

Số: 01/2018/QĐDS-ST

Ngày: 07/9/2018

V/v: xét miễn thi hành án đối với khoản  
thu nộp ngân sách nhà nước

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN L, TỈNH SÓC TRĂNG**

***Với thành phần giải quyết việc dân sự:***

*Chủ tọa phiên họp:* Bà Dương Thị Thanh Hoa – Thẩm phán

*Thư ký phiên họp:* Bà Trần Ngọc Ánh – Thư ký Tòa án nhân dân huyện L,  
tỉnh Sóc Trăng.

*Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện L tham gia phiên họp:* Ông Lâm  
Hoàng Nha - Kiểm sát viên.

Trong ngày 07 tháng 9 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện L, tỉnh  
Sóc Trăng mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số  
01/2018/TLST- DS ngày 21 tháng 8 năm 2018, về việc “Xét miễn thi hành án đối  
với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước” theo Quyết định mở phiên họp số  
02/2018/QĐMPH - ST ngày 29 tháng 8 năm 2018.

1. *Người đề nghị xét miễn thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà  
nước:* Chi cục Thi hành án dân sự huyện L, tỉnh Sóc Trăng.

Địa chỉ: Ấp 3, thị trấn L, huyện L, tỉnh Sóc Trăng.

2. *Người phải thi hành án:* Ông Phạm Văn N(Vũ), sinh năm 1985;

Địa chỉ: Ấp Ngãi H 2, thị trấn Đ, huyện L, tỉnh Sóc Trăng.

Đối với số tiền xét miễn là 932.250 đồng (chín trăm ba mươi hai nghìn  
hai trăm năm mươi) đồng.

3. Những vấn đề cụ thể yêu cầu Tòa án giải quyết: Theo bảng đề nghị số  
260/ĐN - CCTHA ngày 10/8/2018 và tại phiên họp hôm nay đại diện Chi cục Thi  
hành án dân sự huyện L ông Dương Minh T - Chấp hành viên Chi cục Thi hành án  
dân sự huyện L trình bày:

Ngày 13/6/2013, Chi cục Thi hành án dân sự huyện L ra quyết định thi hành  
án chủ động số 445/QĐ.CCTHA đối với ông Phạm Văn N(Vũ), sinh năm 1985  
ngụ tại ấp Ngãi H 2, thị trấn Đ, huyện L, tỉnh Sóc Trăng đối với khoản tiền phải  
nộp cho ngân sách Nhà nước là 932.250 (chín trăm ba mươi hai nghìn hai trăm  
năm mươi) đồng theo bản án số 09/2011/HSST ngày 28/4/2011 của Tòa án nhân

dân huyện L, tỉnh Sóc Trăng nhưng đến nay ông N(Vũ) chưa nộp được khoản thu ngân sách này.

Ngày 10/8/2018, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ltiền hành xác minh về điều kiện thi hành án đối với ông Phạm Văn N(Vũ) thấy rằng: Hiện ông Phạm Văn N(Vũ) đang sống chung với cha mẹ ruột tại Ấp Ngãi H 2, thị trấn Đi, huyện L, tỉnh Sóc Trăng. Tại thời điểm xác minh ông N(Vũ) không có tài sản gì để đảm bảo thi hành án. Cuộc sống hàng ngày chủ yếu dựa vào việc làm thuê, thu nhập không ổn định.

Đối chiếu với khoản 1 Điều 61, 62 Luật thi hành án dân sự được sửa đổi, bổ sung năm 2014; Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT – BTP – BTC – TANDTC – VKSNDTC ngày 15 tháng 9 năm 2015 về việc hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lđề nghị đến Tòa án nhân dân huyện Lmiễn nghĩa vụ thi hành án khoản thu nộp ngân sách Nhà nước của ông Phạm Văn N(Vũ) đối với số tiền là 932.250 (chín trăm ba mươi hai nghìn hai trăm năm mươi) đồng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lphát biểu ý kiến: Đối với nghĩa vụ thi hành khoản thu ngân sách Nhà nước của ông Phạm Văn N(Vũ) đối với số tiền là 932.250 (chín trăm ba mươi hai nghìn hai trăm năm mươi) đồng. Qua kết quả xác minh điều kiện thi hành án thì ông Phạm Văn N(Vũ) không có tài sản và nguồn thu nhập khác để thi hành án mặc dù thời gian thi hành án đã kéo dài nhiều năm. Ngày 15 tháng 8 năm 2018 Viện kiểm sát nhân dân huyện Lban hành văn bản số 02/CV – VKS chấp nhận đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Long Phú. Căn cứ vào khoản 1 Điều 61 Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật thi hành án dân sự năm 2014 và Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT - BTP - BTC – TANDTC - VKSNDTC ngày 15 tháng 9 năm 2015 của Bộ Tư Pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước ; Xét bảng đề nghị số 260/ĐN - CCTHA ngày 10/8/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lđề nghị miễn thi hành án khoản thu ngân sách Nhà nước đối với ông Phạm Văn Nuôl(Vũ), ngụ tại ấp Ngãi Hi 2, thị trấn Đi, huyện L, tỉnh Sóc Trăng với số tiền là 932.250 (chín trăm ba mươi hai nghìn hai trăm năm mươi) đồng là đủ điều kiện được xét miễn thi hành án.

### **NHẬN ĐỊNH:**

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp và căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên họp, Tòa án nhân dân huyện Lnhận định:

Ông Phạm Văn N(Vũ), sinh năm 1985 ngụ tại ấp Ngãi Hi 2, thị trấn Đi, huyện L, tỉnh Sóc Trăng có trách nhiệm thi hành khoản tiền phải nộp là 932.250 (chín trăm ba mươi hai nghìn hai trăm năm mươi) đồng bao gồm 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm và 732.250 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm theo bản án số 10/2013/HSST ngày 09/5/2013 của Tòa án nhân dân huyện L, tỉnh Sóc Trăng. Sau khi bản án có hiệu lực pháp luật, cơ quan Thi hành án ra quyết định thi

hành án, kể từ khi có quyết định thi hành án vào ngày 13/6/2013 đến nay đã hơn 5 năm, ông Phạm Văn N(Vũ) chưa thi hành khoản tiền nào đối với số tiền phải thi hành là 932.250 (chín trăm ba mươi hai nghìn hai trăm năm mươi) đồng. Bên cạnh đó, qua xác minh thực tế về điều kiện thi hành án của ông Phạm Văn N(Vũ) thấy rằng: Hiện nay ông N(Vũ) sống chung với cha mẹ ruột tại ấp Ngãi H, thị trấn Đ, huyện L, tỉnh Sóc Trăng, ông N không có tài sản gì để thi hành án. Cuộc sống hàng ngày chủ yếu dựa vào làm thuê, thu nhập không ổn định. Đối chiếu với khoản 1 Điều 61 Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật thi hành án dân sự năm 2014 nên xét bằng đề nghị số 260/ĐN - CCTHA ngày 10/8/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện L và đề nghị số 02/QĐ-VKS ngày 15/8/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện L miễn thi hành án đối với khoản thu ngân sách Nhà nước đối với ông Phạm Văn N(Vũ), ngụ tại Ấp Ngãi Hi 2, thị trấn Đ, huyện L, tỉnh Sóc Trăng đối với số tiền 932.250 (chín trăm ba mươi hai nghìn hai trăm năm mươi) đồng là đủ điều kiện được xét miễn thi hành án nên Tòa án chấp nhận.

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Áp dụng: Khoản 1 Điều 61, 62 và 64 Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật thi hành án dân sự năm 2014; Điều 10 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT - BTP - BTC – TANDTC - VKSNDTC ngày 15 tháng 9 năm 2015 của Bộ Tư Pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước.

1. Miễn nghĩa vụ thi hành án khoản thu nộp ngân sách Nhà nước đối với ông Phạm Văn N(Vũ) với số tiền được miễn là 932.250 (chín trăm ba mươi hai nghìn hai trăm năm mươi) đồng.

2. Chi cục Thi hành án dân sự huyện L có trách nhiệm thi hành quyết định này.

3. Quyết định này có thể bị kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

*Nơi nhận:*

- CCTHADS huyện L;
- VKSND huyện L;
- TAND Tỉnh Sóc Trăng;
- Lưu HS.

**THẨM PHÁN**

**DƯƠNG THỊ THANH HOA**